# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXII.

**Лифляндскія Губернскія Вѣдомости** выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

# Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXII. Jahrgang.

**№ 37.** Пятница 30. Марта. — Freitag 30. März **1884.**


## Оффиціальная Часть.
## Officieller Theil.

### Общій Отдѣлъ.
### Allgemeine Abtheilung.

Прусскій подданный Фридрихъ Вильгельмъ Кастаунъ объявилъ, что выданный ему въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 5. Мая 1882 года за № 2729 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Friedrich Wilhelm Kastaun die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga d. d. 5. Mai 1882 sub Nr. 2729 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.
Nr. 3170. 2

---

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя о потерѣ запаснымъ палатнымъ надзирателемъ Варшавскаго Александровская военнаго госпиталя Карломъ Пурингомъ увольнительнаго билета за № 7, выданнаго начальникомъ госпиталя 1. Марта 1881 г., проситъ считать билетъ этотъ недѣйствительнымъ, такъ какъ онъ замѣненъ дупликатомъ.
№ 3509. 2

---

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя о потерѣ запаснымъ рядовымъ 16. резервнаго пѣхотнаго баталіона Василіемъ Паульсономъ увольнительнаго билета за № 95, выданнаго командиромъ баталіона 13. Марта 1881 года за № 95 проситъ считать билетъ этотъ недѣйствительнымъ, такъ какъ онъ замѣненъ дупликатомъ. № 3587. 2

---

### Мѣстный Отдѣлъ.
### Locale Abtheilung.

Его Превосходительство господинъ Лифляндскій Губернаторъ, отправляясь 29. Марта с. г. въ уѣзды для ревизіи присутственныхъ мѣстъ и управленій на время отсутствія своего изъ Риги передалъ управленіе губерніею Его Превосходительству господину Вице-Губернатору. № 3677.

Seine Excellenz der Livländische Herr Gouverneur hat sich am 29. März c. in die Kreise zur Revision der dortigen Behörden und Verwaltungen begeben und für die Dauer seiner Abwesenheit von Riga die Verwaltung des Gouvernements Seiner Excellenz dem Herrn Vice-Gouverneur übergeben. Nr. 3677.

---

Опредѣленіемъ Правительствующаго Сената отъ 23. Февраля с. г. старшіе межевщики лѣснаго вѣдомства Христофъ Кноxъ и Петръ Бѣляевъ произведены въ титулярные совѣтники, первый съ 18. Сентября 1883 года, а второй съ 22. Октября 1882 года. № 496

---

*Опредѣленія Рижской городской Думы отъ 12. Марта 1884 года.*

(Печатаются на основаніи ст. 2015 т. II ч. 1 Св. Зак.)

Присутствовали 50 гласныхъ.

Предсѣдательствовалъ по случаю болѣзни городскаго головы Р. Бюнгнера, товарищъ городскаго головы Л. В. Керковіусъ, при 5 предметѣ занятій (разсмотрѣніе жалобы) гласный Э. Беттихеръ.

I. Отношеніе Ревельскаго Магистрата отъ 25. Января 1884 г. за № 441 по дѣлу объ изданіи сборника документовъ, относящихся до исторіи Лифляндской, Эстляндской и Курляндской губерній, и предложеніе городской Управы отъ 16. Февраля 1884 г.

Опредѣлили: На продолженіе изданія документовъ, относящихся до исторіи Лифляндской, Эстляндской и Курляндской губерній, назначить дальнѣйшее пособіе въ прежнемъ размѣрѣ, т. е. 390 руб. въ годъ, срокомъ на шесть лѣтъ, считая съ 1. Іюля 1884 г. по 1 Іюля 1890 г., съ тѣмъ однако, чтобы установленный планъ изданія сборника не былъ измѣняемъ.

II. Предложеніе городской Управы отъ 27. Февраля 1884 года объ уступкѣ части улицы обществу Риго-Динабургской желѣзной дороги, для расширенія зданія вокзала.

Опредѣлили (большинствомъ 41 противъ 9 голосовъ): Смежную съ зданіемъ вокзала часть улицы, подробно обозначенную на ситуаціонномъ планѣ, величиною 53, 3 квадратныхъ сажени, безвозмездно уступить обществу Риго-Динабургской желѣзной дороги для расширенія зданія вокзала, на слѣдующихъ условіяхъ:

1) Общество обязуется устроить на мѣстѣ нынѣшняго сквера площадку для пѣшеходовъ и поставивъ на ней газовый канделябръ, освѣщать и содержать его;

2) Общество обязуется устроить пока внутри вокзала мѣсто для стоянки экипажей и

3) Устроить и содержать передъ зданіемъ вокзала тротуаръ.

III. Преобразованіе Рижской городской полиціи (доклады 1883 г. № 6).

Предсѣдатель доложилъ, что передъ самимъ началомъ засѣданія имъ получено довольно объёмистое предложеніе Господина Лифляндскаго Губернатора, касающееся предлагаемаго на разсмотрѣніе собранія предмета, но что онъ не можетъ сообщить пока ближайшія свѣдѣнія по содержанію полученнаго отзыва.

Въ виду таковаго заявленія

Опредѣлили: Разсмотрѣніе сего предмета отложить.

**Beschlüsse der Rigaschen Stadtverordneten-Versammlung vom 12. März 1884.**

(Werden gedruckt in Grundlage des Art 2015 Bd. 2 Thl. 1 Swd. der Reichsgef.)

Anwesend 50 Stadtverordnete.

Es präsidirte der Stadthaupt-College L. W. Kerkovius, bei Punkt 5 der Tagesordnung (Beschwerdesache) der Stadtverordnete E. v. Bötticher; das Stadthaupt R. Büngner war durch Unwohlsein am Erscheinen verhindert.

I. Schreiben des Raths der Stadt Reval vom 25. Januar 1884 Nr. 441 betreffend das liv-, est- und kurländische Urkundenbuch und Antrag des Stadtamts vom 16. Februar 1884.

Beschlossen: den bisherigen Beitrag von 390 Rbl. jährlich zur Fortsetzung des liv-, est- und kurländischen Urkundenbuchs auf weitere sechs Jahre vom 1. Juli 1884 bis zum 1. Juli 1890 zu bewilligen, an die Bewilligung aber die Bedingung zu knüpfen, daß der bisherige Plan für die Vollendung des Urkundenbuchs nicht geändert werde.

II. Antrag des Stadtamts vom 27. Februar 1884 auf Abtretung von Straßenterrain an die Riga-Dünaburger Eisenbahn-Gesellschaft zur Erweiterung des Bahnhofsgebäudes.

Beschlossen: (mit 41 gegen 9 Stimmen) die an das Bahnhofsgebäude angrenzenden auf dem Situationsplan näher bezeichneten 53,3 □-Faden Straßenterrain der Riga-Dünaburger Eisenbahn-Gesellschaft, zum Zweck der Erweiterung des Bahnhofsgebäudes, unentgeltlich unter folgenden Bedingungen abzutreten:

1) die Gesellschaft wird an Stelle der gegenwärtigen Gebüschanlage einen Ruhepunkt herrichten, daselbst einen Gaskandelaber aufstellen, beleuchten und erhalten;

2) die Gesellschaft wird ferner einstweilen einen Standplatz für Equipagen innerhalb des Bahnhofs einrichten und

3) vor dem Bahnhofsgebäude ein Trottoir anlegen und unterhalten.

III. Reorganisation der Rigaschen Stadtpolizei (Vorlage vom Jahr 1883 Nr. 6).

Der Präses zeigte an, daß unmittelbar vor Beginn der heutigen Sitzung ein ziemlich umfangreiches Schreiben des Herrn Livländischen Gouverneurs eingegangen sei, das die auf der Tagesordnung stehende Frage berühre, über dessen Inhalt er aber nähere Mittheilungen zur Zeit nicht machen könne.

Infolge dieser Anzeige wurde

beschlossen: die Verhandlung zu vertagen. Nr. 3587.

---

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено мукомольному мастеру Антону Нидермейеру устройство паровой мельницы въ расположенномъ по задней Царско-Садовой улицѣ его собственномъ домѣ за № 31, съ тѣмъ, чтобы имъ были исполнены съ точностью правила о предосторожности, изложенныя въ приложеніи къ ст. 42 устава о промышленности фабричной (изд. 1879 г.).

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Müllermeister Anton Niedermeyer die Concession zur Errichtung einer Mahlmühle mit Dampfbetrieb in dem an der hinteren Kaiserlichen Gartenstraße sub Pol.-Nr. 31 belegenen eigenen Hause mit der Bedingung ertheilt worden, daß die im Art. 42 des Fabrikreglements von 1879 angeführten Vorsichtsmaßregeln streng befolgt werden.
Nr. 2624.

---

Вслѣдствіе отношенія Рижскаго уѣзднаго воинскаго начальника, Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ нижепоименованныхъ новобранцевъ Рижскаго и Вольмарскаго уѣздовъ призыва 1883 г., до сихъ поръ не явившихся для зачисленія ихъ въ войска, и въ случаѣ отысканія выслать ихъ въ Управленіе названнаго воинскаго начальника.

Новобранцы эти слѣдующіе: приписанные къ гор. Ригѣ Зальманъ Штейнбергъ, Григорій Федуловъ и Беркъ Берлингъ, крестьяне мызъ: Ладенгофъ — Петръ Краукласъ, Гохрозенъ — Янъ Озолинъ, Инцемъ — Микель Янсонъ, Аллашъ — Мартинъ Цемингъ, Кирхгольмъ — Микель Зарингъ, Кастранъ — Янъ Каулинъ и Даленъ — Кристопъ Ростокъ. № 2484. 1

In Folge Requisition des Rigaschen Kreis-Militairchefs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach den unten näher bezeichneten Neueinberufenen des Rigaschen und Wolmarschen Kreises aus der Einberufung vom Jahre 1883, welche sich bis hierzu zur Einreihung in die Truppentheile nicht gemeldet

haben, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle die genannten Personen an die Verwaltung des oberwähnten Militairchefs auszusenden.

Die zu ermittelnden Personen sind: Die zu Riga verzeichneten: Salmann Steinberg, Grigory Fedulow und Berk Berling, der Ladenhofsche Bauer Peter Krauklis, der Hochrosensche Bauer Jahn Ohsoling, der Inzeemsche Bauer Mickel Jansohn, der Allaschsche Bauer Martin Zehming, der Kirchholmsche Bauer Mickel Sarring, der Kastransche Bauer Jahn Kaulin und der Dahlensche Bauer Kristop Rostok. Nr. 2484. 1

---

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ предписывается всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ розыскивать приписаннаго къ Гейлигензееcкому крестьянскому обществу Андреса Мельтзаса, 30 лѣтъ отъ роду, и въ случаѣ отысканія доставить его подъ арестомъ въ Дерптскій Ландгерихтъ.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung werden sämmtliche Land- und Stadtpolizeibehörden beauftragt, nach dem zu Heiligensee verzeichneten circa 30 Jahre alten Andres Meltsas sorgfältige Nachforschungen anzustellen und ihn im Ermittelungsfalle arrestlich dem Dorpatschen Landgerichte einzuliefern. Nr. 1452. 3

---

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der ehemalige Rigasche Kaufmann Julius Carl Loy und dessen Ehefrau Henriette Marie Loy geb. Redetzki am 17. März d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag abgeschlossen haben, inhalts dessen die durch den Art. 79 a. a. O. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für die fernere Dauer ihrer Ehe ausgeschlossen wird.

Riga-Rathhaus, den 20. März 1884.
Nr. 376. 2

---

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der ehemalige Rigasche Kaufmann Carl Friedrich Adolf Kämpffe und dessen Ehefrau Clementine Kämpffe geb. Zimmermann am 20. März d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag abgeschlossen haben, inhalts dessen die durch den Art. 79 a. a. O. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für die fernere Dauer ihrer Ehe ausgeschlossen wird. Nr. 398. 3

Riga-Rathhaus, den 22. März 1884.

---

Vom Rigaer Vogteigerichte wird mit Genehmigung Eines Wohledlen Rathes dieser Stadt, auf Antrag der Frau Ida von Oettingen, geborenen von Wilcken, der Rigaer Kaufmann 2. Gilde Eduard Grünberg, in Firma Grünberg u. Co., hierdurch aufgefordert und angewiesen, sich binnen 6 (sechs) Monaten a dato, mithin spätestens am 19. September 1884 vor diesem Vogteigerichte entweder in Person oder vertreten durch einen in ausreichendster Weise instruirten und legitimirten Bevollmächtigten bei diesem Gerichte zu stellen und auf die von der Frau Antragstellerin wider ihn erhobene Mieth- und Räumungsklage zu erklären, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist er ohne Weiteres verurtheilt werden wird, die von der Frau Klägerin gemietheten Localitäten zu räumen, ihr auch gestattet werden soll die vom Beklagten zurückgelassenen Invecten und Illaten zur Befriedigung ihrer Miethforderung, unbeschadet jedoch etwaiger Rechte dritter Personen, öffentlich versteigern zu lassen.

Riga-Rathhaus, den 19. März 1884.
Nr. 474. 2

---

Рижское Податное Управленіе доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что согласно ст. 115 и 116 устава о воинской повинности, призывной списокъ лицамъ, принадлежащимъ къ Рижскому городскому обществу, равномѣрно и переписавшимся къ Рижскому городскому призывному участку изъ чужихъ обществъ съ 2. до 21. Апрѣля сего года ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней съ 9 часовъ утра до 3 часовъ по полудни, для усмотрѣнія каждаго, будетъ выставленъ въ помѣщеніи Податнаго Управленія и что заявленія о замѣченныхъ въ спискѣ какихъ либо пропускахъ и ошибкахъ должны быть подаваемы въ сіе Податное Управленіе не позже 21. Апрѣля сего года.

Въ особенности напоминается симъ лицамъ, имѣющимъ право на льготу по семейному положенію, что предоставленіе кому либо льготъ зависитъ отъ установленія семейнаго состава, почему всѣ лица, незаявившія по настоящее время о своемъ семейномъ составѣ приглашаются симъ сдѣлать таковыя заявленія свои въ Рижскомъ Податномъ Управленіи въ теченіе выше указаннаго срока.

г. Рига, Податное Управленіе 27. Марта 1884 года. № 4417. 2

---

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß in Gemäßheit der Art. 115 und 116 des Gesetzes über die allgemeine Wehrpflicht die Einberufungsliste der in diesem Jahre zur Loosung gelangenden Rigaschen Gemeindeglieder, sowie der zum hiesigen städtischen Einberufungscanton umgeschriebenen fremden Gemeindeglieder in der Zeit vom 2. bis 21. April c. täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, von 9 Uhr Morgens bis 3 Uhr Nachmittags, im Locale der Rigaschen Steuerverwaltung zu Jedermanns Einsicht ausliegen wird und daß über etwaige Auslassungen in dieser Liste oder fehlerhafte Angaben nicht später als bis zum 21. April c. bei der Steuerverwaltung Anzeige zu machen ist.

Insbesondere werden alle, die mit Rücksicht auf ihre Familienverhältnisse bei Ableistung der Militairpflicht eine Vergünstigung beanspruchen, darauf aufmerksam gemacht, daß die Zuerkennung der Vergünstigungen von der stattgehabten Feststellung des Familienbestandes abhängig ist, und daher aufgefordert, ihren derzeitigen Familienbestand, falls solches nicht schon in diesem Jahre geschehen, innerhalb obiger Frist bei der Steuerverwaltung zu declariren.

Riga-Steuerverwaltung, den 27. März 1884. Nr. 4417. 2

---

No Rigas nodoschanu pahrwaldes teek zaur to sinams darits, ka pehz wispahrigas kara-klausibas likuma 115. un 116. art. eesaukschanas-rulis par teem Rigas draudses-lozekleem, kureem schinî gadâ pee loseschanas ja-eet, kâ arî par swesch u draudschu-lozekleem, kas pee schejeenes eesaukschanas kantona pahrrakstiti, tanî laikâ no 2. lihds 21. aprilim schinî gadâ ik deenas, swehtu- un swehtkudeenas isnemot, no pulksten 9 rihtâ lihds pulksten 3 pehz pusdeenas Rigas nodoschanus pahrwaldes lokalâ (steleernamâ) katram par apskatischanu buhs islikts, un ka sinas par kahdeem islaidumeem schinî rulî jeb neriktigeem usdewumeem ne wehlaki kâ lihds 21. aprilim sch. g. pee nodoschanu pahrwaldes peenesamas.

Ihpaschi wisi tee, kas sihmejotees us sawahm familiju buhschanahm pee karaklausibas ispildischanas kahdu atweeglinajumu prasa, teek us tam usmanigi dariti, ka atweeglinajumu, atlauschana atlauschana atkarahs no familijusastawu notikuschas sastahdischanas, un tapehz tee usaizinati, lai tee sawu schi laikâ familiju-sastahwu, ja tas jaw schinî gadâ naw darits, augscham minetâ laikâ pee nodoschanu pahrwaldes daritu sinamu.

Rigas nodoschanas pahrwaldê, 27. martâ 1884. g. Nr. 4417. 2

---

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der zum Rigaschen Zunftoclad verzeichnete Carl Wassillewsky hierselbst in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 14. März 1884 sub Nr. 95 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 3762. 1

Riga, den 16. März 1884.

---

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß die zum Arbeiteroklad der Stadt Riga verzeichnete Anna Dombrowsky in Anzeige gebracht hat, daß ihr der vom Rigaschen Rathe am 16. April 1880 sub Nr. 2536 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 4419. 3

Riga, den 26. März 1884.

---

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. wird von dem Kurländischen Oberhofgerichte dem Johann Sievert oder im Fall erfolgten Todes dessen Erben hiermit eröffnet, daß in seiner Forderungssache wider die Nachlassenschaft des weil. Arrendators von Pauren, C. von Prehn, der Präjudicialtermin zur Angabe der Domicile der denominirten Beweiszeugen auf den 2. April d. J. ansteht, und daß in hoc termino die Beweispräclusion verhängt, damit zugleich aber das Erkenntniß in jener Sache eröffnet werden wird, wofern bis dahin die Aufenthaltsorte jener Zeugen allhier nicht aufgegeben sein würden.

Mitau-Schloß, den 23. März 1884.
Nr. 1516. 2

---

Kalna un Meyermuischas pagasta walde pehz pag. weetneeku pulka spreeduma no sch. g. 20. Marta usaizina pehdigo reise zaur scho apakschâ rakstitas personas, kuras wairak gadus nekahdas krona un pagasta maksaschanas naw nolihdsinajuschas un kuru dsihwes weeta nesinama ir, 3 mehneschu laikâ, no apaksch rakstitas deenas, t. i. lihds 23. Juni s. g. sche peeteiktees, zitadi tiks ka suduschas usskatitas un pehz notezejuscha termina no pagasta lozekku skaita isdsehstas.

Tapat wisai zeen. pagastu, muischu un pilsehtu (ihpaschi Rigas) polizejas teek zaur scho padewigi luhgtas pehz schahm personahm meklehtt, un ja gadi tos atrast, apwaktetas schurp atsuhtit.

Winu wahrdi ir:

| | | |
|---|---|---|
| Jahnis Grünbladt | 39 | gadi wez, |
| Reisch Irbe | 32 | „ „ |
| Jehkab Krügert | 32 | „ „ |
| Simon Ohsol | 31 | „ „ |
| Rein Purweet | 35 | „ „ |
| Peter Remelit | 35 | „ „ |
| Mathis Snotin | 32 | „ „ |
| Kahrl Tönnis (Tennis) | 53 | „ „ |
| Peter Timman | 33 | „ „ |
| Simon Wihksne | 31 | „ „ |

Meyern pagasta waldê, 23. Martâ 1884. Nr. 63. 3

---

No Stalbes pagasta waldes (Walmeeras kreisê) teek zaur scho wisas polizijas pasemigi luhgtas, schi pagasta peederigus lozekkus bes pasehm jeb sihmehm sawos aprinkos nepeeturehtt, bet tos paschus sawu peenahkumu ispildischanas dehl schurp atsuhtiht un ihpaschi kâ arenstantus:

| | | |
|---|---|---|
| 1) Peter Tschacker, | 33 | gadus wezs, |
| 2) Peter Dubur, | 33 | „ „ |
| 3) Jahn Rudsiht, | 34 | „ „ |
| 4) Peter Osolin, | 44 | „ „ |
| 5) Jakob Schwalbe, | 34 | „ „ |
| 6) Martin Sarrin | 27 | „ „ |

Stalbes pagasta waldê, 5. Martâ 1884. Nr. 134. 1

---

No Rembatas pagasta waldes, Rihgas aprinkî Leewahrdes draudsê, teek zaur scho wisas zeenijamas polizeju autoritetes padewigi luhgtas, pehz apakschâ mineteem schejeenas pagasta lohzekleem, no kureem daschs jaw wairak gadus bes pases blandahs, sawôs nowadôs klauschinaht un atrastus schai waldei arestigi peesuhtiht, jeb no teem winu nodoschanu paradus peedsiht un schai waldei eemaksaht:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Leonhard Plattais, | paradâ | 24 r. | 84 k. |
| Jahn Sturme, | „ | 17 „ | 45 „ |
| Jurr Klawin, | „ | 12 „ | 32 „ |
| Jahn Adam, | „ | 23 „ | 16 „ |
| Andre Elksnis, | „ | 24 „ | 84 „ |
| Jahn Kalnin sald., | „ | 9 „ | 50 „ |
| Martin Ahbel sald., | „ | 9 „ | 50 „ |

Rembatas pagasta waldê, 19. Martâ 1884. Nr. 144. 1

---

## Прокламы. Proclama.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 1. März 1884 verstorbenen Kaufmanns Peter Iwanow Tschigowsky irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb 6 Monaten, also nicht später als am 23. September 1884, bei dem Waisengerichte entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 23. März 1884.
Nr. 404. 3

---

Von dem Kaiserlichen Rigaschen Landgerichte werden in der hierselbst anhängigen Testaments- und Nachlaßsache des verstorbenen Besitzers des im Ubbenormschen Kirchspiele und Rigaschen Kreise des Livländischen Gouvernements belegenen Gutes Roperbeck Namens Woldemar Kiparsky alle Diejenigen, welche als Erben oder als Gläubiger oder aus sonst irgend einem Grunde irgend welche Forderungen und Ansprüche an den Nachlaß defuncti erheben oder die Testamente des Verstorbenen, durch welche dieser ein Familienfideicommiß gestiftet haben will, in formeller und materieller Beziehung aus irgend welchem Rechtsgrunde anfechten zu können vermeinen oder in dieser Veranlassung Anträge zu machen haben, — desmittelst aufgefordert, citirt und geladen, solche ihre vermeintlichen Erb- und Forderungsansprüche resp. Einwendungen oder Anträge bei diesem Landgericht binnen der peremtorischen Frist von 1 Jahr 6 Wochen und 3 Tagen, d. i. bis zum 10. Mai 1885 anzumelden und gehörig auszuführen, widrigenfalls dieselben mit allen und jeden ferneren Ansprüchen, Einwendungen und Anträgen präcludirt werden sollen. In gleicher Weise werden alle Schuldner defuncti und Diejenigen, welche zum Nachlasse gehörige Vermögensobjecte besitzen sollten, aufgefordert, hierüber innerhalb der obigen Proclamsfrist, zur Vermeidung gesetzlicher Beahndung, anher Anzeige zu machen.

Wonach ein Jeder, den solches angeht sich zu richten hat. Nr. 711. 3

Riga-Schloß, den 26. März 1884.

---

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jaak Wadel, Erbbesitzer des im Karkusschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Schloß Karkus belegenen Grundstücks Mötsamatzi Nr. 69, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeich-

nete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien sowie Inventar dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme des Herrn Besitzers von Schloß-Karkus, dessen Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien sowie Inventar formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 28. August 1884, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien sowie Inventar dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Mõtsamatsi Nr. 69, groß 32 Thlr. $60^{51}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Wabel, für den Preis von 6000 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 28. Februar 1884. Nr. 236. 3

---

Kad tee schejenes Gailon gruntneeks Peter Sarin Bedrit rentneeks Peter Bedrit miruschi un tas Leischfalas rentineeks Behrtul Likum parahdu dehl konkursê kritis. Tadehł top zaur scho wisi minetu, parahdu deweji un nehmaji usaizinati trihs mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas skaitot, tas ir lihdf 17. Juni 1884 pee scho teesu peeteiktees, wehlaku wairs neweens netiks klausihts bet ar parahdu flehpejeem pehz likumeem isdarihts.

Autzeem pagasta teesâ, 17. Martâ 1884. Nr. 53. 3

---

No Wez-Kahrku pagasta teesas, teek zaur scho sinams darits, ka tas schejeenes Ahrna pusmuischas rentneeks Jahn Lisbete ir miris, tad top scha parada deweji un nehmaji usaizinati 3 mehneschu laikâ, tas ir lihdf 20. Juni f. g. pee schejeenes pagasta teesas peeteiktees, jo pehz scha termina notezeschanas wairs netiks paradu prasitaji eewehroti, bet ar paradu flehpejeem pehz likuma isdarits.

Wez-Karku pagasta teesâ, tai 20. Martâ 1884. Nr. 35. 3

---

Kad tas Palzmares muischas Matschen mahjas gruntneeks Jahn Ziggus, Januari 1884 g. ir miris un preeksch tam, tai 27. September 1883 sawai meitai Lotte prezejusees ar Martins Ikschel, zaur testamenti to Matschen mahjn atwehlejis, kura sawahm mahsahm, ka lihdf mantineezeem, pehz testamentes nosazijumeem winu dalu ismaksa, tad teek zaur scho wisi, kam tur kahda pretirunaschana buhtu, usaizinati, weena gada un seschi nedelu laikâ no apakschrakstitas deenas, pee schahs teesas peemeldetees, wehlaki wairs neweens netiks klausits, bet testamentes iswehleschana palits likumigâ spehkâ.

Palzmares pagasta teesâ, tai 15. Merz 1884. Nr. 134. 3

---

Karula kogukonna kohtu poolest, mis Wiljandi kreisis ja Wiljandi kihelkonnas, saab seeläbi kuulutud, et:

1) siit walla liige Mari Taar siinse kogukonna kohtu protokolli Nr. 49 järgi 7. Märtsist f. a. ja wolikogu protokolli Nr. 19 põhjusel 1874 aastast, Jüri Jüri poeg Koernat, kes 17. Oktobril 1864 sündinud omal kasupoeaks on wõtnud;

2) siit walla liige Jüri Koerna siinse kogukonna kohtu protokolli Nr. 50 järgi 7. Märtsist f. a. ja protokolli Nr. 12 põhjusel 1883 aastast Jüri Mari poeg Koernat, kes 14. Aprillil 1874 on sündinud omal kasupoeaks on wõtnud;

3) siit walla liige Mari Karu siinse kogukonna kohtu protokolli Nr. 51 järgi 7. Märtsist f. a. Jaan Andresa poeg Karu, kes 1. Mail 1874 sündinud, omal kasupoeaks on wõtnud, ja

4) siit walla liige Mihkel Poolak siinse kogukonna kohtu protokolli Nr. 52 järgi 7. Märtsist f. a. Hans Jaani poeg Poolakut kes 13. Märtsil 1874 sündinud, omal kasupoeaks on wõtnud.

Selle pärast kutsutakse keiki, kellel nende kasupoeaks wõtmiste wastu midagi ütlemist peaks olema, seda tänasest päewast arwatud kolme kuu aea sees, see on keige hiljem kuni 17. Junini f. a. siia kogukonna kohtule üles andma. Pärast seda termini ei saa kedagi kuulda wõetnud, waid saab see kasupoeaks kirjutamine kindlaks arwatud.

Karula kogukonna kohtus, 17. Märtsil 1884. Nr. 259. 3

---

## Торги. Torge.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird mit Bezugnahme auf die in der Nr. 28 der Livländischen Gouvernements-Zeitung erlassene Publication des Raths vom 27. Februar d. J. sub Nr. 1518 (11) hiermit bekannt gemacht, daß gleichzeitig mit dem zur Concursmasse des Adolf Schneidemann gehörigen, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1123 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nris. 20 und 21 auf Ilgezeem) belegenen Immobile sammt Appertinentien — auf das zum Betriebe der auf dem beregten Immobile belegenen Tuchfabrik erforderliche Inventar am 30. März d. J. in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths meistbietlich versteigert werden wird, sowie daß die Meistbotsbedingungen nebst Inventarliste bis zur Versteigerung in der Obercanzlei des Raths eingesehen werden können.

Riga-Rathhaus, den 22. März 1884. Nr. 2148. 1

---

Bezugnehmend auf die diesseitige Publication vom 1. November 1883 Nr. 2601 wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die auf den 1. Mai 1884 anberaumte Meistbotstellung des dem Expeditor Jacob Parring gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 702, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Schwartzenhof sub Pol.-Nr. 58A belegenen Immobils nicht stattfinden wird. Nr. 834. 1

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 16. März 1884.

---

Bezugnehmend auf die diesseitige Publication vom 1. März 1884 Nr. 611 wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die auf den 6. September 1884 anberaumte Meistbotstellung des dem Johann Reichard Lerch gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 232, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Thorensberg sub Pol.-Nr. 49 C belegenen Immobils nicht stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 20. März 1884. Nr. 896. 3

---

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Alexander Wilhelm Bagel gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 33, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 1. Quartier der Petersburger Vorstadt an der Peterholmschen Straße sub Pol.-Nr. 37, belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 20. September 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Alex. Wilh. Bagel, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 862. 1

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 19. März 1884.

---

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Wittwe Anna Adamowa geb. Severin gehörigen, allhier im 6. Hypothekenbezirke sub Grundbuch-Nr. 206, nach der polizeilichen Eintheilung aber im Patrimonialgebiet jenseits der Düna auf Nordeckshof sub Grundzins-Nr. 79 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 25. September 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Anna Adamowa, geb. Severin, bzw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 865. 1

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 19. März 1884.

---

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Arbeiter Wawila Saweljew Dubow gehörigen, allhier im 6. Hypothekenbezirke sub Grundbuch-Nr. 236, nach der polizeilichen Eintheilung aber im Patrimonialgebiet jenseits der Düna auf Nordeckshof sub Grundzins-Nr. 129 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 25. September 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gerichte zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Wawila Saweljew Dubow, bezw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 19. März 1884. Nr. 868. 2

---

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Donat Bronikowsky gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1069, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Sassenhof an der Palisadenstraße sub Pol.-Nr. 118 A belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 27. September 1884 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Donat Bronikowsky, beziehw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 19. März 1884. Nr. 871. 2

---

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Wittwe Caroline Bencke geb. Heinrichsohn und deren Kindern gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 362, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Petersburger Vorstadt an der alten Alexanderstraße sub Pol.-Nr. 249 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 20. September 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Caroline Bencke geb. Heinrichsohn, bzw.

an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 874. 3

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 19. März 1884.

---

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Kaufmann Jacob Ohsche gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1849, bezw. nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 405A, an der Loewen- und Obststraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 20. September 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Jacob Ohsche, beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 476. 3

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 20. März 1884.

---

Рижская главная складочная таможня вызываетъ желающихъ принять на себя производство работъ по перекрытію, исправленію и окраскѣ желѣзной крыши и другихъ желѣзныхъ частей арсенальнаго пакгауза таможни, находящагося въ г. Ригѣ, для чего явиться съ надлежащимъ залогомъ на торгъ, имѣющій быть при сей таможнѣ 16. будущаго Апрѣля и на переторжку 20. того же Апрѣля. Смѣта на эти работы, на которыя исчислено 4528 р. 35 к. и кондиція могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи таможни въ присутственные дни отъ 9 часовъ утра до 4 часовъ по полудни.

г. Рига, Марта 26. дня 1884 г.

Das Rigasche Haupt-Niederlags-Zollamt fordert Alle, die die Ausführung von Reparatur-Arbeiten bei der Umdeckung, Reparatur und Anstreichen des eisernen Daches des in Riga befindlichen Arsenalpackhauses übernehmen wollen, auf, sich mit dem gehörigen Salog zum Torg, der am 16. April 1884 und zum Peretorg am 20. April 1884 stattfinden wird, einzufinden. Der Anschlag für diese Arbeiten, für welche 4528 Rbl. 35 Kop. berechnet sind, sowie die Bedingungen können täglich in der Canzlei des Zollamts von 9 Uhr Morgens bis 4 Uhr Nachmittags durchgesehen werden.

Riga, den 26. März 1884.

Nr. 2566. 3

---

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда Чарнявскій, жительствующій въ гор. Псковѣ, въ домѣ Шатиловой, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суд., объявляетъ, что 23. Мая 1884 года въ 10 час. утра при Псковскомъ окружномъ судѣ будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе Опочецкой помѣщицы Екатерины Васильевой Сокольской, состоящее Псковской губерніи, Опочецкаго уѣзда и заключающееся въ пустошѣ Андроновѣ въ количествѣ всего разныхъ угодій 144 дес. 1793 саж. земли.

Означенная пустошь Андронова Сокольскою заложено отставному поручику Николаю Александрову Лисенкову въ суммѣ 2836 руб. безъ процентовъ по закладной, совершенной 28. Апрѣля 1880 года у Псковскаго нотаріуса Клингенберга срокомъ на одинъ годъ и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія его, Лисенкова, по исполнительному листу Псковскаго окружнаго суда отъ 5. Ноября 1883 года за № 2970 по закладной 2836 руб. съ процентами съ 28. Апрѣля 1883 года, неустойки по записи 400 руб., судебныхъ издержекъ 21 руб. 37 к. и за веденіе дѣла 177 руб. 92 коп.

Вышеупомянутое имѣніе оцѣнено для торговъ въ 2200 руб., съ каковой суммы и торгъ начнется.

Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи Псковскаго окружнаго суда.

№ 109. 3

---

Судебный приставъ при Витебскомъ окружномъ судѣ Сенкевичъ, жительствующій въ зданіи Витебскаго окружнаго суда на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гражд. Суд. объявляетъ, что 23. Мая 1884 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга во второй разъ имѣніе Улогово съ лѣсной дачей Спицы, находящееся во 2. станѣ Полоцкаго уѣзда, Юровицкой волости, лѣсная же дача Спицы въ 1. станѣ тогоже уѣзда въ Струнской волости, принадлежащее умершему помѣщику Игнатію Казимирову Кулешо; земли подъ имѣніемъ и дачей Спицы приблизительно 3361 дес. 639 квадр. саж., имѣніе это нигдѣ не заложено и назначено въ продажу на удовлетвореніе долга помѣщицы Аделаиды Ивановой Кулешо въ суммѣ 17,500 руб. и оцѣнено въ 9500 руб. торгъ начнется ниже оцѣнки. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты, для всѣхъ желающихъ, въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, во все время съ припечатанія объявленій до начала торга. № 62. 3

---

Въ дополненіе припечатаннаго въ нумерахъ 34, 35 и 36 Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей объявленія подъ № 117 завѣдывающій Миннымъ складомъ въ крѣпости Динаминдѣ объявляетъ, что аукціонная продажа казенныхъ вещей, назначенная въ канцеляріи Минной части 4. сего Апрѣля откладывается на 16 Апрѣля сего года. № 126. 3

---

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ**

Секретарь: П. Давиденковъ.

---

## Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.



---

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Pinkenhof verzeichneten Jahn Brutzer nebst Frau Anna, d. d. 23. Juli 1883 Nr. 8770, giltig bis zum 23. April 1884.

Das Paßbüreaubillet der zum Gute Ohselshof verzeichneten Anna Jaunsohn, d. d. 3. December 1883 Nr. 13,366, giltig bis zum 21. October 1884.

---

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).